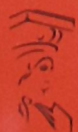


ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΣΤΟ ΜΕΓΑΡΟ

ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

J.S.
BACH

ΟΡΑΤΟΡΙΟ
ΤΩΝ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ



Υπουργείο Πολιτισμού
και Τουρισμού

ΣΥΜΠΑΡΑΓΩΓΗ



THESSALONIKI STATE SYMPHONY ORCHESTRA

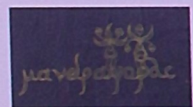


ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ HELLENIC MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
THESSALONIKI STATE SYMPHONY ORCHESTRA


ΧΟΡΗΓΟΣ
ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΩΝ



ΧΟΡΗΓΟΣ
Κ.Ο.Θ.



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

EPT3  **Αγγελιοφόρος**

www.aggelioforos.gr

elculture.gr



J.S.
BACH

ΟΡΑΤΟΡΙΟ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

21&23|12|10

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΣΤΟ ΜΕΓΑΡΟ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
ANDREA PESTALOZZA

ΑΝΤΩΝΙΑ ΚΑΛΟΓΗΡΟΥ ΣΟΠΡΑΝΟ
ANNA ΠΑΓΚΑΛΟΥ ΜΕΤΖΟ-ΣΟΠΡΑΝΟ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΗΣ / ΤΕΝΟΡΟΣ
ΤΑΣΗΣ ΧΡΙΣΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΒΑΡΥΤΟΝΟΣ

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΜΙΚΤΗ ΧΟΡΩΔΙΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΧΟΡΩΔΙΑΣ: ΜΑΙΡΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

Basso Continuo:

Τσέμπαλο/ Εκκλησιαστικό όργανο: Μάρκελλος Χρυσικόπουλος
Φαγκότο: Βασίλης Ζαρόγκας
Βιολοντσέλο: Βασίλης Σαΐτης
Κοντραμπάσο: Χαράλαμπος Χειμαριός

J. S. BACH:

**WEIHNACHTSORATORIUM,
(ΟΡΑΤΟΡΙΟ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ)
BWV 248**

ΘΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΟΥΝ ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΠΡΩΤΕΣ ΚΑΝΤΑΤΕΣ

J.S.
BACH
ΟΡΑΤΟΡΙΟ
ΤΩΝ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ



Έχουμε άστρο. Έχετε προνόμια.



Η Aegean είναι μέλος της Star Alliance, της μεγαλύτερης αεροπορικής συμμαχίας παγκοσμίως, εξασφαλίζοντας μοναδικά προνόμια στα GOLD μέλη του προγράμματος Miles&Bonus.

- * Αναγνώριση των GOLD μελών του Miles&Bonus και από τις 28 αεροπορικές εταιρείες - μέλη της συμμαχίας.
- * Συλλογή και εξαργύρωση μιλίων σε όλο το δίκτυο της Star Alliance, σε περισσότερους από 1.100 προορισμούς σε 181 χώρες.
- * Πρόσβαση σε περισσότερα από 990 Star Alliance lounges⁽¹⁾ παγκοσμίως, κάθε φορά που πετάτε με εταιρεία - μέλος της Star Alliance.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας.
Μαζί, ταξιδεύουμε ακόμη πιο μακριά.


⁽¹⁾περισσότερες πληροφορίες για τα Star Alliance lounges θα βρείτε στην ενότητα Star Alliance στο www.aegeanair.com

www.aegeanair.com

- * Προτεραιότητα στον έλεγχο αποσκευών.
- * Προτεραιότητα στην παραλαβή των αποσκευών.
- * Επιπλέον βάρος αποσκευών.
- * Προτεραιότητα στη λίστα αναμονής κρατήσεων.
- * Προτεραιότητα στη λίστα αναμονής αεροδρομίων.



 **AEGEAN**

A STAR ALLIANCE MEMBER 

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Weihnachtsoratorium, BWV 248
Oratorium Tempore Navitatis Christi

Καντάτα I. Navitatis Christi **Πρώτη Ημέρα των Χριστουγέννων: Γέννηση**

- 1 Χορωδία: *Jauchzet, frohlocket!*
- 2 Ευαγγελιστής: *Es begab sich aber zu der Zeit*
- 3 Ρετσιτατίβο (Άλτο): *Nun wird mein liebster Bräutigam*
- 4 Άρια (Άλτο): *Bereite dich, Zion*
- 5 Χορικό: *Wie soll ich dich empfangen?*
- 6 Ευαγγελιστής: *Und sie gebar ihren ersten Sohn*
- 7 Χορικό/Ρετσιτατίβο (Μπάσος): *Er ist auf Erden kommen arm/
Wer will die Liebe recht erhöhn*
- 8 Άρια (Μπάσος): *Großer Herr und starker König*
- 9 Χορικό: *Ach mein herzliebes Jesulein!*



Η προσκύνηση των Ποιμένων (λεπτομέρεια),
ελαιογραφία του Guido Reni
© The Gallery Collection / Corbis / Apeiron Photos

Καντάτα II. Navitatis Christi Δεύτερη ημέρα των Χριστουγέννων: Ευαγγελισμός των ποιμένων

- 10 Sinfonia
11 Ευαγγελιστής: *Und es waren Hirten in derselben Gegend*
12 Χορικό: *Brich an, o schönes Morgenlicht*
13 Ρετσιτατίβο (Ευαγγελιστής-Τενόρος/Άγγελος-Σοπράνο):
Und der Engel sprach zu ihnen/ Fürchtet euch nicht
14 Ρετσιτατίβο (Μπάσος): *Was Gott dem Abraham verheißen*
15 Άρια (Τενόρος): *Frohe Hirten, eilt, ach eilet*
16 Ευαγγελιστής: *Und das habt zum Zeichen*
17 Χορικό: *Schaut hin! dort liegt im finstern Stall*
18 Ρετσιτατίβο (Μπάσος): *So geht denn hin!*
19 Άρια (Άλτο): *Schlafe, mein Liebster, genieße der Ruh'*
20 Ευαγγελιστής: *Und alsobald war da bei dem Engel*
21 Χορωδία: *Ehre sei Gott in der Höhe*
22 Ρετσιτατίβο (Μπάσος): *So recht, ihr Engel, jauchzt und singet*
23 Χορικό: *Wir singen dir in deinem Heer*

Καντάτα III. Navitatis Christi Τρίτη ημέρα των Χριστουγέννων: Η προσκύνηση των ποιμένων

- 24 Χορωδία: *Herrscher des Himmels*
25 Ευαγγελιστής: *Und da die Engel von ihnen gen Himmel führen*
26 Χορωδία: *Lasset uns nun gehen gen Bethlehem*
27 Ρετσιτατίβο (Μπάσος): *Er hat sein Volk getröst'*
28 Χορικό: *Dies hat er alles uns getan*
29 Ντουέτο (Σοπράνο, Μπάσος): *Herr, dein Mitleid, dein Erbarmen*
30 Ευαγγελιστής: *Und sie kamen eilend*
31 Άρια (Άλτο): *Schließe, mein Herze, dies selige Wunder*
32 Ρετσιτατίβο (Άλτο): *Ja, ja, mein Herz soll es bewahren*
33 Χορικό: *Ich will dich mit Fleiß bewahren*
34 Ευαγγελιστής: *Und die Hirten kehrten wieder um*
35 Χορικό: *Seid froh, die weil, daß euer Heil*
24 (da capo) Χορωδία: *Herrscher des Himmels*

Johann Sebastian Bach (1685-1750) *Weihnachtsoratorium, BWV 248*

Γραμμένο για τον εορτασμό των Χριστουγέννων του 1734/35, το *Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο* αποτελεί το πρώτο ενός τρίπτυχου Ορατορίων που συνέθεσε ο J. S. Bach προς το τέλος της καριέρας του. Πρόκειται για ένα έργο ιδιότυπο, που συντίθεται από Έξι αυτοτελείς *Καντάτες** οι οποίες αφηγούνται επεισόδια από την ιστορία της Γέννησης και παρουσιάστηκαν στις εκκλησίες του Αγίου Νικολάου και του Αγίου Θωμά της Λειψίας υπό τη διεύθυνση του συνθέτη, σε έξι διαφορετικές ημέρες, από τις 25 Δεκεμβρίου του 1734 έως τις 6 Ιανουαρίου του 1735.

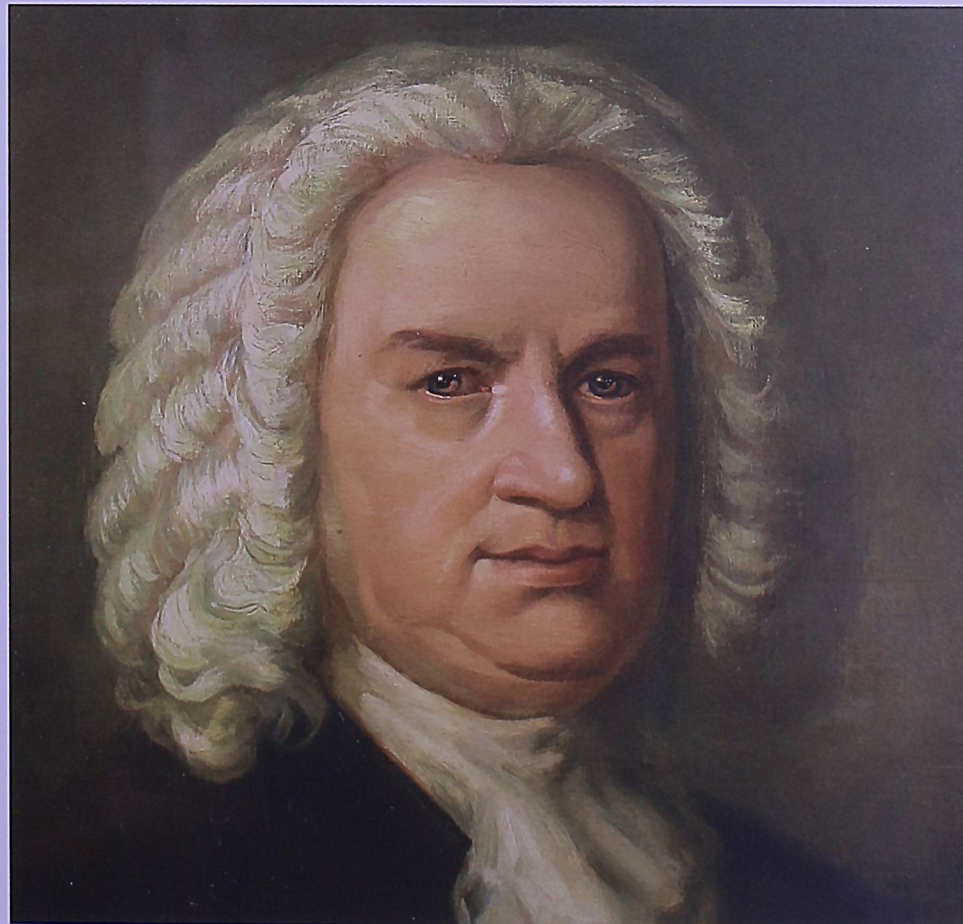
Όπως συμβαίνει σε όλα σχεδόν τα θρησκευτικά έργα που συνέθεσε ο Bach μετά το 1730, στο *Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο* χρησιμοποιείται εκτεταμένα η τεχνική της «παράφρασης» («παρωδίας»), κατά την οποία νέο κείμενο προσαρμόζεται σε μουσικά μέρη που προέρχονται από προγενέστερες συνθέσεις. Η χρήση αυτής της τεχνικής ήταν ιδιαίτερα κοινή την περίοδο του μπαρόκ και δεν συνδεόταν πάντοτε με τις πρακτικές ανάγκες που επέβαλε η παραγωγή ενός μουσικού έργου σε σύντομο χρονικό διάστημα. Σε ορισμένες περιπτώσεις σχετιζόταν μάλλον με την επιθυμία του συνθέτη να επαναλάβει κάποιες από τις πιο επιτυχημένες δημιουργίες του, οι οποίες συνήθως καταδικάζονταν στη λήθη μετά την παρουσίασή τους.

Σε αυτή την περίπτωση, κύρια πηγή «παράφρασης» αποτέλεσε μία ομάδα από κοσμικές Καντάτες τις οποίες συνέθεσε ο Bach κατά την περίοδο 1733-1734 προς τιμήν του νέου Εκλέκτορα της Σαξονίας και Βασιλιά της Πολωνίας, Αυγούστου του III, και των μελών της οικογένειάς του, αποβλέποντας εν μέρει στον τίτλο του «συνθέτη της αυλής». Όπως αναφέρεται στον τύπο της εποχής, οι Καντάτες αυτές παρουσιάστηκαν σε ιδιαίτερα εντυπωσιακές και λαμπρά φωταγωγημένες υπαίθριες συναυλίες. Τα Χριστούγεννα του 1734 το κοινό της Λειψίας είχε τη μοναδική ευκαιρία να απολαύσει ξανά τη μουσική τριών από αυτές, τοποθετημένη σε ένα νέο -θρησκευτικό αυτή τη φορά- πλαίσιο, στο *Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο*.

Τουλάχιστον 11 (από τα 64) μέρη του *Ορατορίου* αποτελούν «παράφραση» προγενέστερων συνθέσεων. Το μεγαλύτερο μέρος αυτού του υλικού προέρχεται αφενός από την κοσμική *Καντάτα, Hercules auf dem Scheidewege* (Ο Ηρακλής στο σταυροδρόμι, *BWV 213*), με θέμα την επιλογή που έκανε ο Ηρακλής ανάμεσα στη Λαγνεία και την Αρετή και αφετέρου από την επίσης κοσμική *Καντάτα* με τίτλο *Tönet, ihr Pauken! Erschallet, Trompeten!* (Χηήστε τύμπανα! Αντηχήστε τρομπέτες!, *BWV 214*), οι οποίες παρουσιάστηκαν στη Λειψία στις 5 Σεπτεμβρίου και στις 8 Δεκεμβρίου του 1733 αντίστοιχα. Και οι δύο *Καντάτες* γράφτηκαν για τον εορτασμό των γενεθλίων κάποιου μέλους της βασιλικής οικογένειας και μεταφέρουν στο *Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο* τη μουσική μεγαλοπρέπεια και τη λαμπρότητα που συνοδεύει τον εορτασμό της γέννησης ενός κοσμικού ηγεμόνα.

Επιπρόσθετα, ο Bach «παραφράζει» στο *Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο* μέρη από μία τρίτη κοσμική *Καντάτα* με τον τίτλο *Preise dein Glücke, gesegnetes Sachsen* (Δόξασε την καλή σου τύχη, ευλογημένη Σαξονία, *BWV 215*), που παρουσιάστηκε στη Λειψία στις 5 Οκτωβρίου του 1734 επ' ευκαιρία της συμπλήρωσης ενός χρόνου από τη στέψη του Αυγούστου του III. Είναι σχεδόν βέβαιο ότι και άλλα μέρη του *Χριστουγεννιάτικου Ορατορίου* βασίζονται σε χαμένα σήμερα θρησκευτικά έργα, ανάμεσα στα οποία τα *Markus-Passion* (Κατά Μάρκον Πάθη, 1731) και η θρησκευτική *Καντάτα BWV 248a*, από τα οποία σώζεται μόνο το λιμπρέτο. Ο Bach συνέθεσε επίσης πρωτότυπη μουσική για το μεγαλύτερο μέρος του έργου, στο οποίο περιλαμβάνονται όλα τα *recitativi secchi* που αφηγούνται τη βιβλική ιστορία, τα *ariosi* και τα χορικά με οργανική συνοδεία, καθώς και η περίφημη *sinfonia* σε βουκολικό ύφος από τη *Δεύτερη Καντάτα*.

* Στην παρούσα συναυλία θα εκτελεστούν οι Τρεις πρώτες Καντάτες.



Πορτραίτο του Johann Sebastian Bach
© The Art Archive / Corbis / Apeiron Photos

Το λιμπρέτο του Χριστουγεννιάτικου Ορατορίου αποδίδεται συνήθως στον ποιητή Christian Friedrich Henrici (γνωστό ως Picander, 1700-1764), με τον οποίο ο Bach συνεργαζόταν σταθερά από το 1726. Ο ίδιος υπογράφει άλλωστε και το λιμπρέτο των *Καντάτων BWV 213* και *214*. Πρέπει να σημειωθεί, ωστόσο, ότι το έργο δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο έργων του Picander, έναν κατάλογο που ο ίδιος ο ποιητής εξέδωσε στη Λειψία το 1737. Το μεγαλύτερο τμήμα του κειμένου προέρχεται από τη γερμανική μετάφραση της Βίβλου (*Κατά Λουκά Ευαγγέλιο, κεφ. 2, στ. 1 και στ. 3-21 και Κατά Ματθαίον Ευαγγέλιο, κεφ. 2, στ. 1-12*). Πρόσθετα ποιητικά κείμενα εκφράζουν το κοινό θρησκευτικό αίσθημα και διακηρύττουν την πίστη.

Είναι σχεδόν βέβαιο ότι ο Bach αντιλαμβανόταν τις *Έξι Καντάτες* που απαρτίζουν το Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο ως μέρη ενός ενιαίου έργου. Αυτό φανερώνει άλλωστε και η έκδοση του λιμπρέτου λίγες ημέρες πριν την παρουσίαση της *Πρώτης Καντάτας* με τον τίτλο «*Oratorium, welches die heilige Weynacht über in beyden Haupt Kirchen zu Leipsig musiciret wurde*» («Ορατόριο, το οποίο κατά τα Χριστούγεννα θα παρουσιαστεί στις δύο κύριες εκκλησίες της Λειψίας»). Η ιδέα ενός σπονδυλώτου έργου με τμήματα που παρουσιάζονται σε διαφορετικές ημέρες, δεν ήταν καινούργια. Ορατόρια με πέντε μέρη παρουσιάζονταν σε ισάριθμες Κυριακές πριν από τα Χριστούγεννα στα πλαίσια των «*Abendmusiken*» που οργάνωνε στο Lübeck ο Dietrich Buxtehude (1637/9-1707).

Οι *Έξι Καντάτες* του Χριστουγεννιάτικου Ορατορίου συνδέονται στενά μεταξύ τους μέσω της αφήγησης του Ευαγγελιστή, της φόρμας, της τονικότητας και της χρήσης κοινού μελωδικού υλικού. Η ενορχήστρωση, διαφορετική για κάθε *Καντάτα*, περιλαμβάνει σε γενικά πλαίσια 2 οboe, 2 φλάουτα, 2 οboe d' amore, 2 οboe da caccia, 2 corni da caccia, μπαρόκ τρομπέτες, πρώτα και δεύτερα βιολιά, βιόλες, continuo και τύμπανα. Ο Τενόρος αναλαμβάνει το ρόλο του αφηγητή (Ευαγγελιστής). Σε αντίθεση με άλλα Ορατόρια της περιόδου, ο δραματικός διάλογος απουσιάζει ολοκληρωτικά και οι τέσσερις σολίστ, με την εξαίρεση ενός Αγγέλου στη *Δεύτερη Καντάτα* και του Ηρώδη στην *Έκτη*, δεν ταυτίζονται με συγκεκριμένα πρόσωπα. Η τετράφωνη χορωδία αναλαμβάνει διαδοχικά το ρόλο των Αγγέλων στη *Δεύτερη Καντάτα*, των ποιμένων στην *Τρίτη* και των Μάγων στην *Πέμπτη*.

Η δομή της ιστορίας προσδιορίζεται από το εκκλησιαστικό ημερολόγιο των Χριστουγέννων του 1734/35. Το χαρμόσυνο νέο της Γέννησης προαναγγέλλεται με ένα μεγαλοπρεπές χορωδιακό στην τονικότητα της *Re* μείζονας, λαμπρά ενορχηστρωμένο με τη χρήση τυμπάνων και χάλκινων πνευστών («παράφραση» του εναρκτήριου χορωδιακού της *Καντάτας BWV 214*). Ο Ευαγγελιστής αφηγείται το ταξίδι της Μαρίας και του Ιωσήφ προς την Ιερουσαλήμ, ενώ η άρια της Άλτο καλεί τη Σιών να προετοιμαστεί για την έλευση του νυμφίου («παράφραση» από την *Καντάτα BWV 213*). Στο χορικό που ακολουθεί, ο Bach «παραφράζει» τη διάσημη μελωδία του χορικού *O Haupt voll Blut and Wunden* από τα *Matthäus-Passion* (*Κατά Ματθαίον Πάθη*), δημιουργώντας μία μουσική αναφορά στη ζοφερή μοίρα του Θείου Βρέφους, έναν ισχυρό μουσικό σύνδεσμο ανάμεσα στη ζωή και το θάνατο. Η άρια του Μπάσου εξυμνεί τη δύναμη του Κυρίου και η *Πρώτη Καντάτα* ολοκληρώνεται με ένα στοχαστικό χορικό που λαμπρύνεται από τις μελωδίες της τρομπέτας.

Μία λυρική Sinfonia σε βουκολικό ύφος μας εισάγει στη *Δεύτερη Καντάτα*. Η άρια του Τενόρου παρακινεί τους ποιμένες να αναζητήσουν τον Ιησού («παράφραση» από την *Καντάτα BWV 214*). Ένα ευγενικό νανούρισμα για το Θείο Βρέφος (άρια της Άλτο) αποτελεί στην πραγματικότητα μια «παράφραση» ερωτικού τραγουδιού από την *Καντάτα BWV 213*. Το τελικό χορικό επαναφέρει την ειδυλλιακή ατμόσφαιρα της έναρξης.

Οι ποιμένες προσκυνούν το Θείο Βρέφος στην *Τρίτη Καντάτα*, με την οποία ολοκληρώνεται η ενότητα της Γέννησης. Η απόφασή τους να μεταβούν στη Βηθλεέμ αναγγέλλεται με ένα λαμπρό χορωδιακό που προέρχεται από την *Καντάτα BWV 214*. Ο Ευαγγελιστής αναγγέλλει την προσκύνηση των ποιμένων. Η άρια της Άλτο που ακολουθεί, μία πρωτότυπη σύνθεση, αποτελεί μια στοχαστική αναπόληση των θαυμαστών γεγονότων. Η *Καντάτα* ολοκληρώνεται με την *da capo* επανάληψη του εναρκτήριου χορωδιακού.

Η *Τέταρτη Καντάτα* αναφέρεται στην τελετή της Περιτομής του Ιησού και στη μελλοντική Του πορεία. Πρόκειται για μία μεγαλειώδη έκφραση πίστης και ελπίδας. Μετά το εναρκτήριο χορωδιακό («παράφραση» από την *Καντάτα BWV 213*), το έργο εκτυλίσσεται σε μία ατμόσφαιρα περισυλλογής και θαυμασμού μπροστά στο μεγαλείο της Γέννησης. Σε αυτή την *Καντάτα* συναντάμε τη γνωστή άρια «της Ηχούς», στην οποία η συνομιλία του Ηρακλή με την Ηχώ από την κοσμική *Καντάτα BWV 213*, μετατρέπεται σε ένα διάλογο ανάμεσα σε μία πιστή και το Σωτήρα. Η άρια του Τενόρου επιβεβαιώνει τη δόξα του Κυρίου και οδηγεί σε ένα λαμπρό τελικό χορικό.

Η περιπλάνηση των Μάγων και η συνάντησή τους με τον Ηρώδη αποτελεί το θέμα της *Πέμπτης Καντάτας*. Μετά το εναρκτήριο χορωδιακό ο Ευαγγελιστής αφηγείται την αναζήτηση του Θείου Βρέφους από τους τρεις Μάγους. Σε μια απλή άρια («παράφραση» από την *Καντάτα BWV 215*) ο Μπάσος ζητάει τη Θεία Επιφοίτηση, ενώ η εναγώνια αναζήτηση για τη Σωτηρία και η ενσάρκωσή της στο πρόσωπο του Ιησού είναι το θέμα του μελωδικού Ττίο που οδηγεί στο τελικό χορικό.

Η μεγαλοπρεπής *Έκτη Καντάτα* έχει ως θέμα την προσκύνηση των Μάγων και την τελική επικράτηση του Κυρίου ενάντια στο κακό, που ενσαρκώνεται στο πρόσωπο του Ηρώδη. Η ενορχήστρωση ανακτά την αρχική της λαμπρότητα στο εναρκτήριο χορωδιακό (πιθανόν «παράφραση» από τη χαμένη εκκλησιαστική *Καντάτα BWV 248a*). Το πρώτο ρετσιτατίβο αφηγείται τη συνάντηση του Ηρώδη με τους τρεις Μάγους. Τους αναθέτει την αναζήτηση του Μεσσία ώστε να μπορέσει και εκείνος να τον προσκυνήσει. Τα ποταπά του κίνητρα αποκαλύπτονται στο ρετσιτατίβο που ακολουθεί. Οι τρεις Μάγοι προσκυνούν το Θείο Βρέφος, ενώ χάρη σε ένα όνειρο αποφεύγουν τη συνάντηση με τον Ηρώδη κατά την επιστροφή. Η τελική άρια του Τενόρου εξυμνεί τη δύναμη της πίστης. Ένα τελικό ρετσιτατίβο από τους τέσσερις σολίστ οδηγεί στο μεγαλειώδες τελικό χορικό, στο οποίο η μελωδία του χορικού από τα *Κατά Ματθαίον Πάθη* μετατρέπεται σε ύμνο του θριάμβου του Χριστού πάνω στην αμαρτία και το θάνατο.

Μετά την πρώτη του εκτέλεση τα Χριστούγεννα του 1734, το *Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο* πέρασε στη λήθη για περισσότερο από έναν αιώνα. Αποκαλύφθηκε εκ νέου σε μία πλήρη εκτέλεση από τη «Sing-Akademie zu Berlin» υπό τη διεύθυνση του Eduard Grell, στις 17 Δεκεμβρίου του 1857. Όπως ήταν φυσικό, το έργο κέρδισε γρήγορα τη θέση που του αρμόζει στο διεθνές ρεπερτόριο, ως μία λαμπρή μουσικο-ποιητική έκφραση της χριστιανικής πίστης που ξεχειλίζει από εκφραστικό πλούτο, λαμπρότητα και αισιοδοξία.

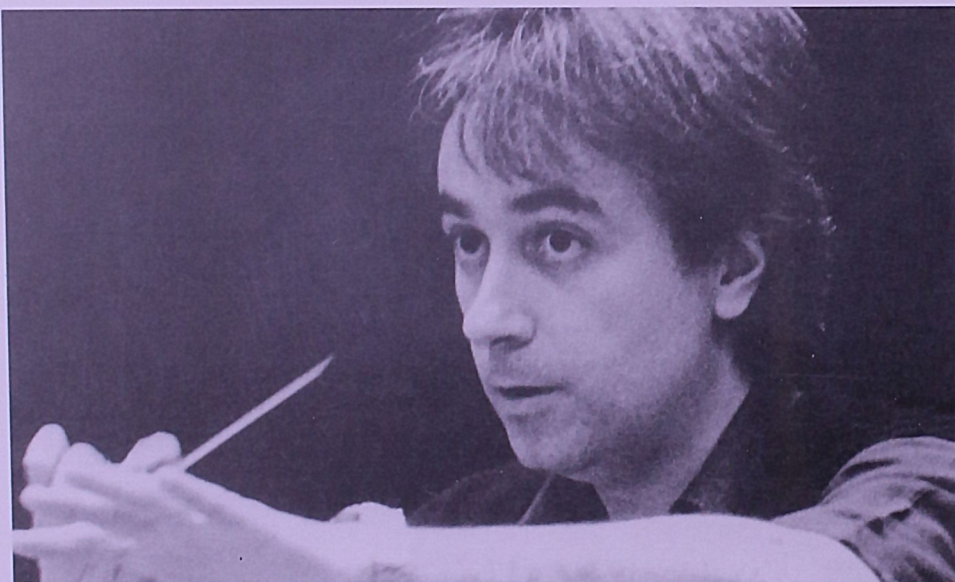
Αντωνία Ρουμπή





J.S.
BACH
ΟΡΑΤΟΡΙΟ
ΤΩΝ
ΧΡΙΣΤΟΥΤΕΝΝΩΝ

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ



ANDREA PESTALOZZA

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

Ο Andrea Pestalozza γεννήθηκε στο Μιλάνο το 1960. Ξεκίνησε τη σταδιοδρομία του ως εκτελεστής κρουστών, ενώ αργότερα αφοσιώθηκε στο πιάνο (είναι Διπλωματούχος Κρουστών και Πιάνου) και στη Διεύθυνση Ορχήστρας.

Υπήρξε μαθητής των Martha del Vecchio, Piero Bellugi, Salvatore Sciarrino και György Kurtág. Έχει συνεργαστεί με διακεκριμένους μουσικούς - ενδεικτικά αναφέρονται οι Cathy Berberian, Adrienne Czegery, Sara Mingardo, Alda Caiello, Elena Mosuc, Luisa Castellani, Sonia Turchetta, Maria Husmann, Peter Keller, Rocco Filippini, Renaud Capuçon, Cristiano Rossi, Marco Rizzi. Έχει επίσης συμπράξει με σημαντικούς συνθέτες όπως οι: L. Nonò, F. Donatoni, A. Gentilucci, L. Berio, S. Bussotti, S. Sciarrino, G. Kurtág, T. Hosokawa, διευθύνοντας σε πρώτη εκτέλεση έργα των S. Bussotti, L. Francesconi, S. Gervasoni, A. Solbiati, L. Mosca, I. Vándor, T. Hosokawa, S. Rohloff, Y. Maresz και M. Furlani.

Έχει δώσει ρεσιτάλ ως πιανίστας και Διευθυντής Ορχήστρας για σημαντικούς ευρωπαϊκούς μουσικούς οργανισμούς ανάμεσα στους οποίους η Κρατική Ορχήστρα της Γαλλίας, το Μέγαρο Μουσικής του Βερολίνου στο πλαίσιο της διοργάνωσης «Festwochen» του Βερολίνου, η Ορχήστρα της Ραδιοφωνίας της Βουδαπέστης, η Όπερα της Nizza, η Συμφωνική Ορχήστρα της Ραδιοφωνίας του Saarbrücken και η Όπερα São Carlos της Λισσαβόνας, για μουσικούς οργανισμούς στη Μόσχα, την Αγία Πετρούπολη και το Krasnoyarsk (*Requiem* του Mozart), για τη Σκάλα του Μιλάνου, την Ορχήστρα της Ιταλικής Ραδιοτηλεόρασης (R.A.I.), την Ορχήστρα «Pomeriggi Musicali», το Φεστιβάλ «Maggio Musicale» της Φλωρεντίας, την Περιφερειακή Ορχήστρα της Τοσκάνης, την Ορχήστρα του Θεάτρου La Fenice της Βενετίας, την Μπιενάλε, τη Συμφωνική Ορχήστρα της Σικελίας, την Όπερα της Μεσίνας (σε μια νέα παραγωγή του έργου *Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny* του K. Weill), το Φεστιβάλ «Nuova Consonanza» της Ρώμης, την Ακαδημία «Filarmónica Romana», την Περιφερειακή Ορχήστρα του Λάτσιο, την Κρατική Ορχήστρα της Ιταλικής Ραδιοτηλεόρασης (R.A.I.) στο Τορίνο, τις ενώσεις «Unione Musicale» και «De Sono» κ.α.

Έχει διευθύνει, παρουσία του György Kurtág, το «Ensemble l'itinéraire» στο Παρίσι, το Τορίνο και τη Γένοβα, το σύνολο «Ensemble Oriol» στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της μουσικής ένωσης «Ferrara Musica» και το σύνολο «unitedberlin» στο Βερολίνο και στην Μπιενάλε της Βενετίας. Στη Ρώμη διηύθυνε για την Ακαδημία «Filarmonica Romana» ένα πρόγραμμα σε μουσική των Alessandro Solbiati, Luca Mosca, Ivan Vandor και Sylvano Bussotti.

Έχει ηχογραφήσει σε CD για την 'Dynamic' τα έργα για πιάνο των Leos Janáček και Marij Kogoj και για τη 'Ricordi' το *...quasi una fantasia...* για πιάνο και ορχήστρα δωματίου του G. Kurtág υπό τη διεύθυνση του Zoltán Peskó και το *Vanitas* του Salvatore Sciarrino με τους Sonia Turchetta και Rocco Filippini.

Έχει ιδρύσει το μουσικό σύνολο «Orfeo» -του οποίου έχει επίσης διατελέσει Καλλιτεχνικός και Μουσικός Διευθυντής- με στόχο την εκτέλεση έργων σύγχρονης μουσικής, με το οποίο έχει παρουσιάσει στη «Società del Quartetto di Milano», στο Teatro Carlo Felice της Γένοβας, στο Φεστιβάλ της Μπολόνιας και αλλού, συνθέσεις των Liszt, Debussy, Ravel, Janáček, Messiaen, Boulez, Xenakis, Ligeti, Kurtág, Eötvös, Takemitsu, Hosokawa και Schleiermacher.

Το 2003 διηύθυνε στο Μέγαρο Μουσικής του Βερολίνου το σύνολο «unitedberlin» στην εκτέλεση του έργου *Kassandra* του Michael Jarrell, ενώ το 2004 διηύθυνε δύο συναυλίες σε μουσική των Charlotte Seither, Sebastian Stier, Salvatore Sciarrino, Toshio Hosokawa, Denis Cohen, Igor Stravinsky και Maurice Ravel. Στη Βενετία διηύθυνε το «Ex Novo Ensemble» στην πρώτη εκτέλεση της Όπερας του Luca Mosca *Mr Me*, η μετάδοση της οποίας (από την Ιταλική Τηλεόραση) κυκλοφόρησε σε DVD.

Κατόπιν πρόσκλησης του G. Kurtág, διηύθυνε φέτος στη Βουδαπέστη το έργο του *Messages of the Late Miss R.V. Troussona*, στο πλαίσιο του φεστιβάλ που διοργανώθηκε για τη συμπλήρωση των ογδόντα χρόνων από τη γέννηση του συνθέτη. Πρόσφατα διηύθυνε τη Συμφωνική Ορχήστρα του Ραδιοφώνου της Βουδαπέστης και το σύνολο «unitedberlin» στο Μέγαρο Μουσικής του Βερολίνου.

Επί τρία χρόνια παρέδιδε το σεμινάριο τελειοποίησης στο πιάνο στο πλαίσιο του «Φεστιβάλ των Εθνών» του Δήμου της πόλης του Castello, ενώ τα τελευταία δύο χρόνια παραδίδει μαθήματα διεύθυνσης συνόλων για σύγχρονη μουσική στο Ωδείο της Γένοβας.



ΑΝΤΩΝΙΑ ΚΑΛΟΓΗΡΟΥ
ΣΟΠΡΑΝΟ

Η σοπράνο Αντωνία Καλογήρου γεννήθηκε στην Αθήνα. Ξεκίνησε μαθήματα πιάνου με το Max Hallecker και τραγουδιού κοντά στη μέτζο-σοπράνο Γιολάντα ντι Τάσσο. Πήρε Δίπλωμα Τραγουδιού από το Ελληνικό Ωδείο με Άριστα Παμψηφεί και Α΄ Βραβείο. Ταυτόχρονα κέρδισε την υποτροφία «Μαρία Κάλλας» και συνέχισε τις σπουδές της στο εξωτερικό κοντά στη Jane Berbié, το José van Dam και τον Arrigo Pola.

Με την επιστροφή της στην Ελλάδα συνέχισε να μελετά υπό την επίβλεψη του Τζων Μοδινού, του βαθύφωνου Γιώργου Παππά και, τελευταία, της σοπράνο Βαρβάρας Γκαβάκου και του κόντρα τενόρου Άρη Χριστοφέλη.

Έχει παρακολουθήσει σεμινάρια με τους Δημήτρη Χωραφά, Rudolf Knoll, Sherrill Milnes, Ghena Dimitrova και Anna Tomowa-Sintow και έχει λάβει μέρος στο Opera Studio που διοργανώνει η Ακαδημία «Santa Cecilia» της Ρώμης υπό την επίβλεψη της Renata Scottò. Έχει διακριθεί στους Διεθνείς Διαγωνισμούς «Giuseppe Verdi» της Πάρμας και «Tito Schipa», ενώ το 1997 κέρδισε το Α΄ Βραβείο στο Διεθνή Διαγωνισμό «Μαρία Κάλλας», στην κατηγορία Oratorio-Lied.

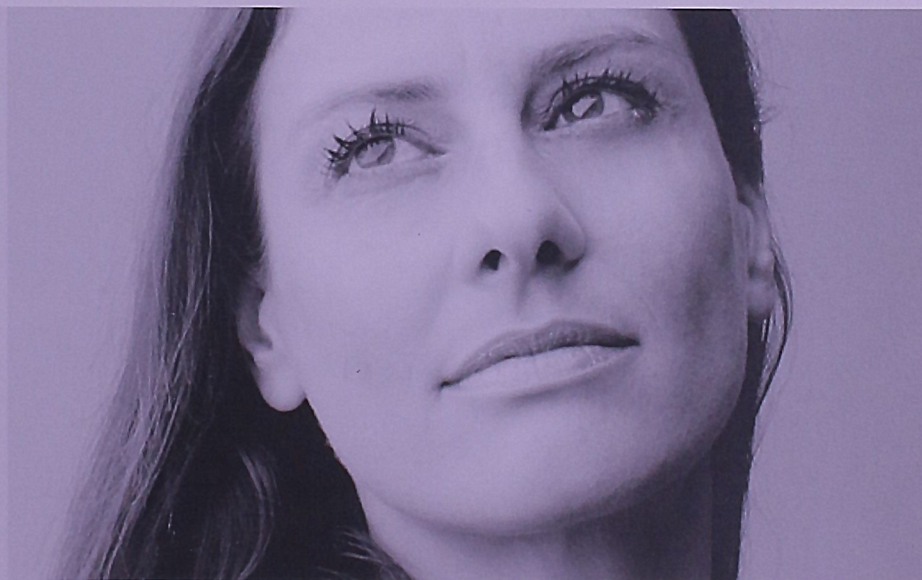
Έκανε το ντεμπούτο της στην όπερα τραγουδώντας το ρόλο της *Dido/Dido and Aeneas* του Purcell. Έκτοτε έχει συνεργαστεί επανειλημμένα με την Εθνική Λυρική Σκηνή ερμηνεύοντας ρόλους, ανάμεσα στους οποίους οι: *Elisetta/Il Matrimonio Segreto*, *Pamina/Die Zauberflöte*, *Micaëla/Carmen*, *Mimi/La Bohème*, *Nedda/I Pagliacci*, *Anna/Nabucco* (στο Ηρώδειο), *Βασίλισσα/Κώστας Καρυωτάκης*. Τις δύο τελευταίες περιόδους τραγούδησε ως αντικαταστάτρια το ρόλο της *Desdemona/Otello* για τις παραστάσεις της Εθνικής Λυρικής Σκηνής στο Ηρώδειο. Έχει επίσης ερμηνεύσει την *Annina* στην παραγωγή της *La Traviata* στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών υπό τη διεύθυνση του Richard Bonynge. Έχει συνεργαστεί με την Όπερα Θεσσαλονίκης στη *La Bohème* (Mimi) και με την Όπερα Δωματίου στο *Le Docteur Miracle/Véronique*.

Ως σολίστ έχει συνεργαστεί με την Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, την Ορχήστρα των Χρωμάτων και την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών. Έχει δώσει ρεσιτάλ στην Ελλάδα και το εξωτερικό (Κύπρος, Βέλγιο, Ελβετία, Νορβηγία) και έχει ασχοληθεί ιδιαίτερα με την μπαρόκ μουσική ερμηνεύοντας μεγάλο αριθμό από Καντάτες του J. S. Bach καθώς και άλλα έργα εκκλησιαστικής μουσικής των Händel, Fauré, Brahms και Gounod.

Η μέτζο-σοπράνο Άννα Παγκάλου σπούδασε τραγούδι με την Christa Ludwig στη Βιέννη, τη Maria Antonietta Stella στη Ρώμη, καθώς και με τη Marina Krilovic και τη Μέχτιλντ Σταματάκη στην Αθήνα. Διετέλεσε τετραετής υπότροφος του Ιδρύματος «Αλέξανδρος Ωνάσης», ενώ παρακολούθησε μαθήματα τεχνικής τελειοποίησης και ερμηνείας με τους Ghena Dimitrova, Zanet Pilou, Helga Wagner και Άρη Χριστοφέλλη.

Το 2003 κέρδισε το Α΄ Βραβείο στο Διεθνή Διαγωνισμό «Δημήτρης Μητρόπουλος». Το 2005, στο πλαίσιο του σχεδίου «Όπερα της Γης» της Πολιτιστικής Ολυμπιάδας, συμμετείχε ως κορυφαία στην Όπερα του Vasil Tole, *Eumenides*, η οποία ανέβηκε στο Ωδείο Ηρώδου Αττικού.

Από το ντεμπούτο της έως σήμερα έχει εμφανιστεί ως σολίστ στην Αυστρία, τη Γερμανία, την Ιταλία, τη Γαλλία, την Ουγγαρία, την Αίγυπτο, την Τουρκία, την Ελλάδα και την Κύπρο, ερμηνεύοντας όπερα, Lied, έργα μουσικού θεάτρου και σύγχρονη μουσική. Έχει συνεργαστεί με ορχήστρες, ανάμεσα στις οποίες η Φιλαρμονική Ορχήστρα της Νοτιοδυτικής Γερμανίας, η Κρατική Ορχήστρα Αθηνών, η Ορχήστρα των Χρωμάτων, η Καμεράτα - Ορχήστρα των Φίλων της Μουσικής, υπό τη διεύθυνση διακεκριμένων Μαέστρων όπως οι Κωνσταντίνος Καρύδης, Johan Arnell, Alpaslan Ertüngealp, Guillermo García Calvo, Αλέξανδρος Μυράτ, Μίλτος Λογιάδης.



ANNA ΠΑΓΚΑΛΟΥ

ΜΕΤΖΟ-ΣΟΠΡΑΝΟ

Γεννημένος στη Νέα Υόρκη, ο τενόρος Αντώνης Κορωνάιος σπούδασε με τους Γ. Ζερβάνο, Μ. Κρίλονις και Κ. Πασχάλη. Το 1996 πήρε το Δίπλωμά του υπό την καθοδήγηση του Κ. Πασχάλη. Συνέχισε τις σπουδές του στην Ελλάδα με το Φ. Βουτσίνο και από το 1998 στην Ιταλία με τους William Matteuzzi, Regina Resnic και Alberto Rinaldi.

Από το 1994 εμφανίζεται τακτικά στην Εθνική Λυρική Σκηνή (στης οποίας το καλλιτεχνικό δυναμικό ανήκει ως πρωταγωνιστής από το 2004), σε όπερες όπως οι: *Il Barbiere di Siviglia*, *L'Elisir d'Amore*, *L'Italiana in Algeri*, *La Cenerentola*, *Die Zauberflöte*, *Die Entführung aus dem Serail*, *Don Giovanni*, *Così fan Tutte*, *Le Comte Ory*, *Rigoletto*, *La Traviata* κ.α. Επί δύο χρόνια (2002-2004) υπήρξε μόνιμο στέλεχος της όπερας του Ντύσελντορφ, όπου τραγούδησε σε παραγωγές όπως οι *L'Italiana in Algeri*, *La Cenerentola*, *Rigoletto*, *Die Zauberflöte*, *La Dame Blanche*, *Don Pasquale* κ.α. Παράλληλα, από το 1998 πραγματοποιεί εμφανίσεις σε πόλεις του εξωτερικού (Βιέννη, Βερολίνο, Μόναχο, Λοζάνη, Ζυρίχη, Ρώμη, Τεργέστη, Φλωρεντία, Τρεβίζο, Κατάνια, Τόκιο, Γιοκοχάμα, Μόσχα, Αγία Πετρούπολη, Ιέζη κ.α.), ερμηνεύοντας ρόλους σε μεγάλες παραγωγές όπερας, ανάμεσα στις οποίες οι: *L'Italiana in Algeri*, *Don Pasquale*, *La Cenerentola*, *Falstaff*, *Così fan Tutte*, *Don Giovanni*, *Il Viaggio a Reims*, *La Sonnambula*, *Il Turco in Italia*, *Tancredi*, *Armida* κ.α.

Το 1998 κέρδισε Βραβείο στο Διαγωνισμό «European Union Opera» και το 2001 πήρε το Α΄ Βραβείο στο Διαγωνισμό «Giuseppe di Stefano».

Έχει συμμετάσχει στις ηχογραφήσεις: *Αναγέννηση* του Γιάννη Μαρκόπουλου (1997, 'Lyra'), *Ελένη* του Θάνου Μικρούτσικου (2001, 'EMI'), *Οι Δραπέτες της Σκακιέρας* του Γιώργου Κουρουπού (2001, 'ankh productions'), *Holy Moments* (2003, 'WAVEMUSIC'), *Ερωτόκριτος και Αρετή* του Γ. Μαρκόπουλου (2003, 'Uninersal'), *Oreste* του G. F. Händel (2004, 'MDG').



ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΤΕΝΟΡΟΣ



ΤΑΣΗΣ ΧΡΙΣΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΒΑΡΥΤΟΝΟΣ

Ο Τάσης Χριστογιαννόπουλος γεννήθηκε στον Πειραιά. Σπούδασε Πιάνο και Τραγούδι.

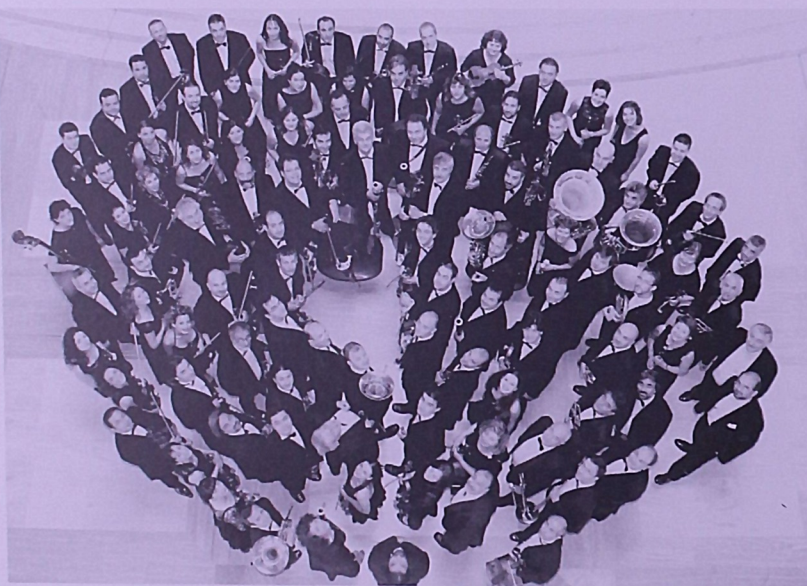
Από το 1990 πρωταγωνιστεί σε παραγωγές της Λυρικής Σκηνής και του Μεγάρου Μουσικής Αθηνών, ενώ από το 2000 έως το 2007 συνεργάστηκε, ως πρωταγωνιστής, με την Όπερα του Ρήνου στο Ντύσελντορφ. Στο εξωτερικό έχει επίσης εμφανιστεί σε Λονδίνο, Βρυξέλλες, Αμστερνταμ, Παρίσι, Βερολίνο, Βιέννη, Βουδαπέστη, Γενεύη, Νέα Υόρκη κ.α.

Το 2004 προτάθηκε ως ο «καλύτερος τραγουδιστής της χρονιάς» από τους δημοσιογράφους της Ρηγανίας-Βεστφαλίας και το 2005 βραβεύτηκε στο Ντύσελντορφ με το «Βραβείο του Κοινού».

Έχει ηχογραφήσει τον *Tamerlano* του Händel υπό τη διεύθυνση του Γιώργου Πέτρου για την εταιρεία 'MDG' η οποία επαινέθηκε και βραβεύτηκε διεθνώς, τον *Giulio Cesare in Egitto* του Händel με το Γιώργο Πέτρου για την 'MDG', την *Andromaque* του Grétry με τον Hervé Niquet για την 'Glossa' και έχει συμμετάσχει στην παραγωγή DVD με το *Falstaff* του Verdi υπό τη διεύθυνση του Vladimir Jurowski για το Φεστιβάλ της Glyndebourne Opera και την εταιρεία 'BBC Opus Arte'.

Συνεργάζεται με τους σημαντικότερους Έλληνες συνθέτες και έχει ηχογραφήσει έργα των Μάνου Χατζιδάκι, Μίκη Θεοδωράκη, Γιάννη Μαρκόπουλου, Νίκου Μαμαγκάκη, Θάνου Μικρούτσικου, Αλκη Μπαλτά, Ηλία Ανδριόπουλου, Γιώργου Κουρουπού, Νίκου Κυπουργού, Μιχάλη Γρηγορίου, Νίκου Ευδάκη κ.α.

Ο Τάσης Χριστογιαννόπουλος γράφει μουσική. Έργα του έχουν παιχτεί στην Ελλάδα, τη Γερμανία και την Αμερική.



ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης είναι ένα από τα δύο σημαντικότερα συμφωνικά σχήματα της Ελλάδας. Το ρεπερτόριό της ξεκινά από την μπαρόκ μουσική και φτάνει έως τις πρωτοποριακές συνθέσεις του 21ου αιώνα.

Ιδρύθηκε το 1959 από τον Έλληνα μουσουργό Σόλωνα Μιχαηλίδη και κρατικοποιήθηκε το 1966. Πολλοί και σημαντικοί Έλληνες καλλιτέχνες ανέλαβαν τη διευθυντική «σκυτάλη» της. Πρώτος ο ιδρυτής της και στη συνέχεια ο Γεώργιος Θυμής, ο Άλκης Μπαλτάς, ο Κάρλος Τρικολίδης, ο Κοσμάς Γαλιλαίας, ο Κωνσταντίνος Πατσαλίδης, ο Λεωνίδας Καβάκος και ο Μίκης Μιχαηλίδης. Σήμερα ο αριθμός των μελών της Ορχήστρας ανέρχεται σε περίπου εκατόν είκοσι μουσικούς, με διευθυντή τον Αρχιμουσικό Μύρωνα Μιχαηλίδη.

Πέρα από τις τακτικές συμφωνικές της συναυλίες, καλύπτει ένα ευρύ φάσμα καινοτόμων καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων, πραγματοποιώντας τακτικά παραστάσεις όπερας, μπαλέτου, συνοδείας βωβού κινηματογράφου κ.α., δραστηριότητες που, κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών, έχουν προσελκύσει νέο κοινό στις εκδηλώσεις της Ορχήστρας. Στο πλαίσιο της διαμόρφωσης του μελλοντικού φιλόμουσου κοινού εντάσσεται η έντονη δραστηριότητά της με εκπαιδευτικές συναυλίες για παιδιά, νέους και όλη την οικογένεια.

Ένας από τους βασικούς στόχους της Κ.Ο.Θ. είναι η προβολή της ελληνικής μουσικής παρακαταθήκης με την παρουσίαση πολλών Α' εκτελέσεων, τόσο πανελληνίως όσο και παγκοσμίως. Στο ίδιο πλαίσιο εντάσσεται και η προώθηση νέων καλλιτεχνών, πολλοί από τους οποίους είναι σήμερα καταξιωμένοι στην ελληνική και διεθνή μουσική σκηνή. Πρωτοπορώντας στον ελληνικό μουσικό χώρο, ηχογραφεί με διεθνούς κύρους δισκογραφικές εταιρείες, όπως η 'BIS' και η 'NAXOS'. Στις πρόσφατες παραγωγές της εντάσσεται η ηχογράφηση των *Κοντσέρτων Αρ. 3 και 4 του Beethoven*, με σολίστ τον Aldo Ciccolini ('EMI Classics').

Στον κατάλογο των Ελλήνων και ξένων αρχιμουσικών και σολίστ που έχουν συμπράξει με την Κ.Ο.Θ., συμπεριλαμβάνεται ένας μεγάλος αριθμός διάσημων προσωπικοτήτων: P. Domingo, J. Carreras, L. Pavarotti, S. Accardo, J. Anderson, V. Ashkenazy, P. Badura-Skoda, L. Berman, P. Fournier, B. L. Gelber, N. Gutman, J. Horenstein, A. Khatchaturian, L. Kogan, E. Kurtz, N. Magalov, M. Maisky, Ch. Mandeal, S. Mintz, W. Nelson, I. Pogorelich, R. Ricci, M. Rostropovich, G. Shaham, Y. Simonov, V. Spivakov, V. Tretjakov, Οδ. Δημητριάδης, Λ. Καβάκος, Κ. Κατσαρής, Θ. Κερκέζος, Κ. Πασχάλης, Δ. Σγούρος, Μ. Τρίμος κ.α.

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης πραγματοποιεί τις συναυλίες της στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης. Πέρα από τη συχνή και συστηματική παρουσία της σε πόλεις ολόκληρης της Βόρειας Ελλάδας, περιοδεύει σε όλο τον ελλαδικό χώρο. Εμφανίζεται ετησίως στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών και συμπράττει στα σημαντικότερα φεστιβάλ, τόσο της χώρας όσο και του εξωτερικού (Φεστιβάλ Αθηνών-Ηρώδειο, «Δημήτρια», Φεστιβάλ Φιλίππων, Διεθνές Φεστιβάλ «Κύπρια»-Κύπρος, International Festival «Zino Francescatti»-Μασσαλία, Φεστιβάλ Ecléctic-Βαλένθια κ.α.).

Το Φεβρουάριο του 2007 η παραγωγή της Κ.Ο.Θ. *Impressions for saxophone and orchestra* με σολίστ το Θεόδωρο Κερκέζο, απέσπασε το Βραβείο Ποιοτικής Δισκογραφίας «Supersonic» του μουσικού περιοδικού 'Pizzicato' και προτάθηκε από τη 'NAXOS' για δύο υποψηφιότητες «Βραβείων Grammy». Τον Ιούνιο του 2008 κυκλοφόρησε στη διεθνή αγορά το νέο CD της Ορχήστρας με έργα του Ν. Σκαλκώτα σε συνεργασία με τη δισκογραφική εταιρεία 'BIS Records', το οποίο περιλαμβάνει και Α' παγκόσμιες ηχογραφήσεις. Επίσης, τον Απρίλιο του 2009 κυκλοφόρησε το τρίτο CD της Ορχήστρας με έργα του Ildebrando Pizzetti από την εταιρεία 'NAXOS', το οποίο αποτελεί παγκόσμια Α' ηχογράφιση έργων του Ιταλού συνθέτη. Το CD, με έργα εμπνευσμένα από την ελληνική θεματολογία, απέσπασε την Τιμητική Διάκριση σε δισκογραφική εργασία ελληνικού ενδιαφέροντος που απένειμε το Δεκέμβριο του 2009 η «Ένωση Ελλήνων Θεατρικών και Μουσικών Κριτικών».

Το Δεκέμβριο του 2007 η Κ.Ο.Θ. πραγματοποίησε μια ιστορική συναυλία στην Αίθουσα Συναυλιών της Απαγορευμένης Πόλης του Πεκίνου, αφιερωμένη στο Ν. Καζαντζάκη, στο πλαίσιο του Πολιτιστικού Έτους της Ελλάδας στην Κίνα, ενώ τον Απρίλιο του 2009 πραγματοποίησε μια ιστορική εμφάνιση στην αίθουσα Smetana Hall της τσεχικής πρωτεύουσας, συμπράττοντας με τη Φιλαρμονική Χορωδία της Πράγας και ερμηνεύοντας τη *Messa da Requiem* του G. Verdi. Το Νοέμβριο του 2009 εμφανίστηκε στην Ιταλία, στο Teatro Manzoni της Πιστόια και στο Teatro Verdi της Φλωρεντίας, ενώ τον Οκτώβριο του 2010 εμφανίστηκε στο Konzerthaus του Βερολίνου.

ΟΙ ΜΟΥΣΙΚΟΙ ΤΗΣ Κ.Ο.Θ.

Καλλιτεχνικός Διευθυντής

Μύρων Μιχαηλίδης

Α' Βιολιά

Εξάρχοντες

Σίμος Παπάνας

Αντώνης Σουσάμογλου

Κορυφαίοι Α'

Μίκης Μιχαηλίδης

Γιώργος Πετρόπουλος

Θεόδωρος Πατσαλίδης

Tutti

Μαρία Δρούγου

Μαρία Σουέρεφ

Ευάγγελος Παπαδημήτρης

Εύη Δελφίνοπούλου

Κρυστάλλης Αρχοντής

Γιώργος Κανδυλίδης

Ανδρέας Παπανικολάου

Γκρέτα Παπά

Μαρία Σπανού

Ευτυχία Ταλακούδη

Χριστίνα Λαζαρίδου

Γιώργος Γαρυφαλλάς

Έκτορας Λάππας

Στράτος Κακάμπουρας

Κωνσταντίνος Παυλάκος

Ραΐσα Εφίμοβα-Ποπαϊλίδη

Νίκος Πίττας

Β' Βιολιά

Κορυφαίοι Α'

Ανθούλα Τζίμα

Κορυφαίοι Β'

Αλκέτας Τζιαφέρης

Ντέιβιντ-Αλεξάντερ Μπόγκοραντ

Tutti

Μίμης Τοπτσίδης

Θανάσης Θεοδωρίδης

Δέσποινα Παπαστεργίου

Isabelle Both

Ευαγγελία Κουζώφ

Πόπη Μυλαράκη

Ελευθέριος Αδαμόπουλος

Μαρία Εκλεκτού

Γιώργος Κουγιουμτζόγλου

Μικέλ Μιχαηλίδης

Υγκορ Σελαλμαζίδης

Υγκα Συμονίδου

Αναστασία Μισυρλή

Νίκος Τσανακάς

Ιρέν Τοπούρια

Βιόλες

Κορυφαίοι Α'

Νεοκλής Νικολαΐδης

Χαρά Σειρά

Κορυφαίοι Β'

Αντώνης Πορίχης

Αλεξάνδρα Βόλτσι

Tutti

Φελίτσια Ποπίκα

Ειρήνη Παραλίκα

Χρήστος Βλάχος

Κατερίνα Μητροπούλου

Βιολέτα Θεοδωρίδου

Δημήτρης Δελφινόπουλος

Ρόζα Τερζιάν

Δημοσθένης Φωτιάδης

Παύλος Μεταξάς

Θανάσης Σουργκούνης

Βιολοντσέλα

Κορυφαίοι Α'

Βασίλης Σαΐτης

Απόστολος Χανδράκης

Ντμίτρι Γκουντίμοβ

Κορυφαίοι Β'

Λίλα Μανώλα

Tutti

Ανθούλα Κοντογιαννάκη

Βίκτωρ Δάβαρης

Δημήτρης Πολυζωίδης

Γιάννης Στέφος

Χρήστος Γρίμπας

Μαρία Ανισέγκου

Δημήτρης Αλεξάνδρου

Ιωάννα Κανάτσου

Ζόραν Στέπιτς

Κοντραμπάσα

Κορυφαίοι Α'

Γιώργος Γράλιστας

Χαράλαμπος Χειμαριός

Κορυφαίοι Β'

Γιάννης Χατζής

Ηρακλής Σουμελίδης

Tutti

Ελένη Μπουλασίκη

Ειρήνη Παντελίδου

Λεωνίδα Κυρίδης

Μιχάλης Σαπουντζής

Γιώργος Πολυχρονιάδης

ΦλάουταΚορυφαίοι Α'

Νικολός Δημόπουλος
Όθωνας Γκόγκας

Κορυφαίοι Β'

Γιάννης Ανισέγκος
Μάλαμα Χατζή

Tutti

Νίκος Κουκής

ΌμποεΚορυφαίοι Α'

Δημήτρης Καλπαξίδης
Δημήτρης Κίτσος

Κορυφαίοι Β'

Γιάννης Τσόγιας-Ραζάκοβ
Ντάριο Σαρτόρι

Tutti

Θωμάς Μητριζάκης

ΚλαρινέταΚορυφαίοι Α'

Κοσμάς Παπαδόπουλος
Χρήστος Γραονίδης

Κορυφαίοι Β'

Πόλλα Σμιθ-Διαμαντή
Αλέξανδρος Σταυρίδης

Tutti

Βασίλης Καρατζίβας

ΦαγκόταΚορυφαίοι Α'

Βασίλης Ζαρόγκας
Γιώργος Πολίτης

Κορυφαίοι Β'

Κώστας Βαβάλας
Μαρία Πουλιούδη

Tutti

Μαλίνα Ηλιοπούλου

ΚόρναΚορυφαίοι Α'

Τραϊανός Ελευθεριάδης
Κορυφαίοι Β'

Βασίλης Βραδέλης
Παντελής Φειζός

Tutti

Δημήτρης Δεσποτόπουλος
Κωνσταντίν Ιστρούτε

ΤρομπέτεςΚορυφαίοι Α'

Σπύρος Παπαδόπουλος
Γρηγόρης Νέτσκας

Κορυφαίοι Β'

Γιώργος Λασκαρίδης
Tutti

Δημήτρης Κουρατζίνος

ΤρομπόνιαΚορυφαίοι Α'

Φιλήμων Στεφανίδης
Αθανάσιος Ντώνες

Κορυφαίοι Β'

Φώτης Δράκος
Γιώργος Κόκκορας

Tutti

Ευάγγελος Μπαλάς

ΤούμπαΚορυφαίοι Β'

Γιώργος Τηνιακούδης
Παύλος Γεωργιάδης

ΤύμπαναΚορυφαίοι Α'

Δημήτρης Βίττης
Μαρία-Μαργαρίτα Κουρτπαρσίδου
Βλαντιμίρ Αφανάσιεβ

ΚρουστάΚορυφαίοι Β'

Κώστας Χανής
Tutti

Ελευθέριος Αγγουριδάκης
Ντέλια Μιχαηλίδου

ΆρπαΚορυφαίοι Α'

Κατερίνα Γίμα

ΠιάνοΚορυφαίοι Α'

Μαριλένα Λιακοπούλου

Οι μόνιμοι μουσικοί της Κ.Ο.Θ.
αναφέρονται με σειρά αρχαιότητας

Έφορος Κ.Ο.Θ.

Ελένη Μπουλασίκη

Βοηθός Αναπληρωτής Εφόρου

Ζόραν Στέπιτς

Φροντιστές Κ.Ο.Θ.

Πέτρος Γιάντσης, Γιώργος Νιμπής

Η «Μικτή Χορωδία Θεσσαλονίκης», συνέχεια και μετεξέλιξη της «Χορωδίας Θεσσαλονίκης» η οποία ιδρύθηκε το 1987, αποτελείται από σπουδαστές και αποφοίτους Ανώτερων και Ανώτατων Μουσικών Σχολών. Στο ευρύτατο ρεπερτόριό της περιλαμβάνονται έργα της αναγέννησης, της κλασικής και ρομαντικής περιόδου, ορατόρια, όπερες, μιούζικαλ, έργα σύγχρονων Ελλήνων και ξένων συνθετών, καθώς και Α' εκτελέσεις έργων στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

Έχει εμφανιστεί κατ' επανάληψη στο Φεστιβάλ των «Δημητρίων», στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης και Αθηνών, το Ηρώδειο, τη Λυρική Σκηνή, τις «Διεθνείς Μουσικές Ημέρες» στα πλαίσια του Ελληνικού Φεστιβάλ, αλλά και σε ποικίλα φεστιβάλ άλλων πόλεων της Ελλάδας και έχει συνεργαστεί με ελληνικές και ξένες ορχήστρες σε όπερες και ορατόρια.

Έχει πραγματοποιήσει εμφανίσεις σε χώρες όπως οι Ισπανία, Ουγγαρία, Φινλανδία, Ρωσία, Αλβανία, Τουρκία, στην Ουαλία, την Κωνσταντινούπολη, τη Βιέννη, την Πράγα, το Λονδίνο, τη Ρώμη και την Αγία Πετρούπολη και έχει τιμηθεί με χρυσά, αργυρά και χάλκινα μετάλλια στους Διεθνείς Διαγωνισμούς Αθηνών, Λανγκόλλεν και Ρώμης.

Συμμετείχε σε πολλές από τις επίσημες εκδηλώσεις του Οργανισμού Πολιτιστικής Πρωτεύουσας «Θεσσαλονίκη 1997», καθώς και στην τελετή λήξης, με έργα ρεπερτορίου και έργα σε Α' εκτέλεση των Μ. Αδάμη, Ν. Αστρινίδη, Θ. Αντωνίου, Α. Μπαλά, Χ. Σαμαρά και Μ. Καλομοίρη.

Πήρε μέρος στην Πολιτιστική Πρωτεύουσα «Πράγα 2000» με έργα Τσέχων συνθετών, παρουσία του συνθέτη Petr Eben, και στην Πολιτιστική Πρωτεύουσα «Πάτρα 2006».

Από το 1993 συμπράττει με τη Συμφωνική Ορχήστρα του Δήμου Θεσσαλονίκης, ενώ έχει επίσης συμπράξει με την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών και Θεσσαλονίκης, τη Συμφωνική Ορχήστρα της Ε.Ρ.Τ. και τις Συμφωνικές Ορχήστρες Πράγας, Σόφιας, Καίμνιτς, Βεσφαλίας, Ρουμανίας, Ουαλίας και Άγκυρας.

Τη Χορωδία διευθύνει από την ίδρυσή της η Μαίρη Κωνσταντινίδου.



**ΜΙΚΤΗ ΧΟΡΩΔΙΑ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**



ΜΑΙΡΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΜΟΥΣΙΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΧΟΡΩΔΙΑΣ

Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη, όπου ολοκλήρωσε τις σπουδές της στο Πιάνο (τάξη Χρ. Καλαϊτζή) και τα Ανώτερα Θεωρητικά (τάξη Θ. Μιμίκου) στο Κρατικό Ωδείο της πόλης. Σπούδασε επίσης Διεύθυνση Χορωδίας με τους Δ. Αγραφιώτη, Ρ. Erdei και G. Titner στην Ελλάδα, την Ουγγαρία και την Αγγλία αντίστοιχα.

Συνεργάστηκε με τη Λυρική Σκηνή Αθηνών, το Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος, την Όπερα Θεσσαλονίκης, την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών και Θεσσαλονίκης, τη Δημοτική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, τη Συμφωνική Ορχήστρα της Ε.Ρ.Τ., καθώς και με τον Οργανισμό Μεγάλου Μουσικής Θεσσαλονίκης και Αθηνών σε παραγωγές όπερας και σε ορατόρια.

Έχει εμφανιστεί στην Αμερική και τον Καναδά σε συναυλίες μουσικής δωματίου και έχει εκπροσωπήσει το Δήμο Θεσσαλονίκης στη Β' Biennale Νέων Καλλιτεχνών στη Βαρκελώνη.

Διηύθυνε στη Βουδαπέστη τη «Χορωδία Νέων Ευρώπης», στην Πράγα τη «Silesian» Χορωδία, τη Χορωδία της Ραδιοφωνίας της Στουτγάρδης και τη Χορωδία του Ινστιτούτου Kodály. Προσκεκλημένη από την Πολιτιστική Πρωτεύουσα «Στοκχόλμη 1998», διηύθυνε τη Χορωδία της Ραδιοφωνίας της Στοκχόλμης και τη Χορωδία της Upsala.

Κατέκτησε τη 2η θέση στο Διεθνή Διαγωνισμό Νέων Μαέστρων Χορωδίας στην Πράγα το 1995. Διηύθυνε επίσης από την ίδρυσή της τη «Χορωδία Θεσσαλονίκης» με την οποία κατέκτησε ένα χρυσό, δύο αργυρά και τρία χάλκινα μετάλλια και εμφανίστηκε σε Φεστιβάλ της Ελλάδας και του εξωτερικού και σε συνέχεια αυτής, τη «Μικτή Χορωδία Θεσσαλονίκης». Διευθύνει επίσης τις Χορωδίες «Αποφοίτων ΑΝΑΤΟΛΙΑ», τη Χορωδία του Κρατικού Ωδείου Θεσσαλονίκης, ενώ από το καλοκαίρι του 2004 διδάσκει και διευθύνει τη «Χορωδία της Θερινής Ακαδημίας της Πράγας».

Έχει πραγματοποιήσει ηχογραφήσεις για την Ε.Ρ.Τ. 3 και το Γ' Πρόγραμμα.

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΜΕΓΑΡΟΥ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΠΑΚΑΤΣΕΛΟΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΕΝΕΛΗΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΣΤΕΛΙΟΣ ΝΕΣΤΩΡ

ΤΑΜΙΑΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΔΕΝΤΣΟΡΑΣ

ΜΕΛΗ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ
ΕΤΥΛΙΑΝΗ ΓΚΡΑΤΖΙΟΥ
ΜΥΡΩΝ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΠΟΥΤΑΡΗΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ
ΤΡΑΙΑΝΟΣ ΧΑΤΖΗΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ «ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ»

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΚΚΑΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΤΕΡΕΖΑ ΒΑΛΛΑΛΑ

ΤΑΜΙΑΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ

ΜΕΛΗ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΠΑΚΑΤΣΕΛΟΣ
ΣΤΕΛΙΟΣ ΝΕΣΤΩΡ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΝΤΕΡΜΑΛΗΣ
ΘΩΜΑΣ ΤΡΙΚΟΥΚΗΣ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΨΩΙΝΟΣ

ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

ΓΙΩΡΓΟΣ - ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

ΜΗΛΙΤΣΑ ΧΑΣΑΠΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΙΑΣ

**ΚΡΑΤΙΚΗ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΜΥΡΩΝ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ

ΕΙΔΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ
(Ε.Τ.Ο.Σ.)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΓΑΚΗΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΛΑΪΤΖΗΣ

ΜΕΛΗ
ΘΕΟΦΑΝΗΣ ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΟΣ
ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΑΡΑΠΑΚΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΑ ΜΑΥΡΙΔΟΥ-ΓΚΟΥΤΖΙΚΑ

ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΕΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΖΥΘΟΠΟΙΑ
(ΕΠΙ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΜΗΝΑ ΤΑΝΕ)

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
(ΕΠΙ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΑΡΑΤΖΑ)

ΑΚΤΗ ΜΥΡΙΝΑΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
(ΕΠΙ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΙΩΑΝΝΗ ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ)

ΕΥΕΡΓΕΤΕΣ

ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΓΕΛΒΑΡΗ

ΜΕΓΑΛΟΙ ΔΩΡΗΤΕΣ

ΒΙΚΤΩΡΙΑ Κ. ΠΥΛΑΡΙΝΟΥ
ΣΑΚΗΣ ΚΑΙ ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗ

ΕΚΔΟΣΗ Ο.Μ.Μ.Θ.

Τμήμα Προβολής, Πωλήσεων & Δημοσίων Σχέσεων

Κείμενα: Αντωνία Ρουμπή

Διόρθωση κειμένων: Δήμητρα Αθανασάτου

Φωτογραφικό υλικό: Corbis / Apeiron Photos

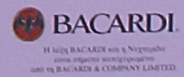
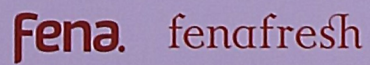
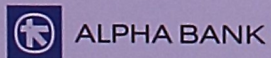
Σχεδιασμός εντύπου: τρία

Εκτύπωση: Σχήμα + Χρώμα



Ο Οργανισμός Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης
εφαρμόζει Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας ISO 9001:2000
πιστοποιημένο από την TÜV Rheinland - Hellas S.A.

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΤΟΥΣ





25ης Μαρτίου & Παραλία, 54646 Θεσσαλονίκη
www.tch.gr